

INFORMAȚII PERSONALE

Nume	STAVRO
Prenume	ELSA
Adresa:	Str. Cosminului nr. 7, bloc i2C, scara 2, ap.31, Galați, România.
Tel:	+ 40 727 600 194
Email:	stavroelsa@gmail.com ; elsa.stavro@ugal.ro
Naționalitatea	Albaneză
Etnia	Aromână
Sexul	Feminin
Data și locul nașterii	25 aprilie 1976. Tirana, Albania

EXPERIENȚA PROFESIONALĂ

2018- prezent	Translator din limbile română, engleză și albaneză pentru European Public Service Unions -EPSU, Bruxelles.
august 2020- prezent	Președintele Asociației pentru Civilizație Creștină Ortodoxă (ASCIOR)- filiala Galați.
aprilie 2018- prezent	Program Manager al Asociației „Prietenie & Integrare”, Galați, România.
februarie –aprilie 2018	Trustul de Presă „Dunărea de Jos” Galați, România.
Iulie 2017-2018	Cercetător în Științe Sociale la Institutul Transfrontalier de Studii Internaționale și Justiție Penală al Universitatii „Dunărea de Jos” din Galați.
mai 2016 – iulie 2017	Asistent-coordonator la Centrul de Cercetări Juridice, Administrative, Politice și Sociale - CCJASP în cadrul Facultății de Științe Juridice, Sociale și Politice. Universitatea „Dunărea de Jos”. Asistent al coordonatoarei proiectului „Universitatea Vârstei a Treia- U3A”, Galați, România.
2014-2015	Psiholog (Internship) la Pink Embassy, Tirana, Albania.
martie-octobrie 2015	Proiect Manager & Proiect Coordonator la DoLoRi, Tirana, Albania.



- 2013- 2015 Coordonator al Federației Sindicatelor Muncitorilor din Industrie. Președinta Forumului de Femei al Federației și manager de relații cu publicul, Tirana, Albania.
- 2013-2014 Psiholog (Internship) la Centrul Național de primire a Solicitanților de Azil, Tirana.
- 2009-2013 Director la GRAFFOX - Traduceri, redactare, construcție website, Tirana.
- 2011-2012 Jurnalist la EUROPA - ziarul asociației Colaborare cu Europa, Tirana.
- 2008-2012 Administrator la StarNet & Filmhouse, Tirana, Albania.
- 1998 Translator din limbiile greacă și engleză la EVRODOOR, Tirana, Albania.
- 1996 Translator de limbă engleză pentru Biserica Ortodoxă Albaneză – Shën Vlash, Durrës, Albania.

EDUCAȚIE ȘI FORMARE

- 2018-prezent Doctorand la Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Școala Doctorală de Științe Socio-Umane, cu tema „Identitatea aromânilor din Albania, de la elenizare și dictatura atee, la interculturalism”.
- 2016-2018 Master Administrație Publică și Integrare Europeană, Facultatea de Științe Juridice, Sociale și Politice, Universitatea „Dunărea de Jos”-Galați, România, cu lucrare de disertație „Necesitatea unui lider economic regional în Balcani”.
- februarie–aprilie 2017 Studiile relațiilor EU – Rusia MOOC, Curs în cadrul Master of Art’s Degree, Universitatea din Tartu, Estonia.
- 2015-2016 An pregător de limba română - Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos” - Galați, România.
- ianuarie 2015 “Knowledge and techniques on Project Management”, Training-Tirana.



- 2011-2015 Diploma de absolvire –Psihologie „Wisdom University” - Tirana, Albania cu lucrarea de licență „Rolul stimei de sine în percepția propriei imagini și în comportamentul alimentar al adolescenților”.
- 2000 Fundația Albaneză „Abraham Lincoln” - Computer Training, Tirana, Albania.
- 1998 Școala Tehnică „Harry Fultz” – Development Centre of Business, Tirana, Albania.
- 1996 Albanian Fund of Civil Society (F.SH.SH.C)-Curs de operare PC, Tirana, Albania.
- 1991-1995 Liceul “Eqerem Cabej” Tirana, Albania. Locul III la Olimpiada Națională de Literatură.

PUBLICAȚII

- 2022 Articol științific: Presa scrisă -„tigrul de hârtie” al regimului comunist din Albania, în STUDIA UNIVERSITATIS MOLDAVIAE, 2021, nr. 10 (150), pp. 49-57.
- 2021 Articol științific: Vârtejul identitar al aromânilor din Albania: albano-români, macedo-români sau vlahi? în STUDIUM, revista studenților, masteranzilor și doctoranzilor, Vol. III (2020), pp. 201-219.
- mai 2021 Articol științific: Provocarea europeană a Balcanilor de vest, în Geo Politica, Anul XIX, nr. 86 (1/2021), 2021:GEOPOLITICĂ ȘI (IN)SECURITATE – (I) PANDEMIE ȘI SECURITATE, pp. 98-111.
- 2021 Articol științific: Dualitatea abordării elementului aromân în contextul cristalizării națiunii albaneze: mărturii din presa vremii (1887-1914), în VII DANUBE SCIENTIFIC READINGS „Local identities of the Ukrainian frontier: practices, interaction, ways of integration”, Ucraina, Izmail: RVV, IDGU; IRBIS, 2021, pp. 140- 151.
- 2020 Articol științific: Negarea de către regimul dictatorial comunist a contribuției României la edificarea Albaniei independente-un

factor determinant în haosul identitar al comunității aromâne, în Scientific Bulletin Ismail State University of Humanities, Section: Historical Sciences, Issue 50, Ukraine, Ismail, 2020, pp. 168-175.

- 2012 Carte: „MARRAMENDTHI ERNAT NË AKROPOLI”, (poeme) redactori: Lazër Stani, Qazim Shemaj, Ilustrația: GRAFFOX.
Tirana: FLESH, 2012.
- 2000 Inclusă în POEZIA BASHKOHORE SHQIPE- SUEDISHT, NUTIDA ALBANSK POESI- PA SVENSKA (Poezia contemporană albaneză în suedeză), publicată în Trelleborg, Suedi: Upplaga, 2000. Trad. Shqiptar Oseku.
- 1999 Inclusă în „Comentariul ca artă și știință” de Natasha Lushaj, (manual facultativ pentru licee), publicat în Tirana: Tipografia GEER, 1999.
- 1997 Carte: “KURESHTJE E THYER”, (poeme), redactori: Xhevahir Spahiu, Myftar Gjanaj, Ilustrația: Sadri Ahmeti.
Tirana: Editura Koha, 1997.
- 1996-2017 Diferite articole în ziare din Albania și România.

INFORMAȚII SUPLIMENTARE

- 24-26 iunie 2022 Participant la conferința internațională „Uniți prin credință pentru viitor”, ASCIOR, Buzău.
- 9-10 iunie 2022 Participant la Conferința Științifică a Școlilor Doctorale UDJ-GALAȚI, ediția a 10-a, cu tema: „NUANȚELE TOLERANȚEI ETNO-RELIGIOASE ÎN ALBANIA PRE ȘI POST-ATEE”.
- 6 iunie 2022 Participant la masa rotundă: „Românii din jurul României: realități și perspective”, organizată de Academia Română-Filiala Iași, Centrul de Istorie și Civilizație Europeană, cu teza: „AROMÂNII DIN ALBANIA ÎN CONTEXTUL FORMĂRII STATULUI ALBANEZ: MĂRTURII DIN PRESA VREMII (1887-1914)”.



- 6 mai 2022 Participant la Simpozionul științific „Profesorul universitar Gheorghe Palade- Promotor al istoriei, valorilor și spiritualității românești, organizat de Liceul Teoretic „Gheorghe Palade”, Puhoi și Institutul Patrimoniului Cultural din Republica Moldova cu tema: „VĂRTEJUL IDENTITAR AL AROMÂNILOR DIN ALBANIA”.
- 24-25 septembrie 2021 Participant la al XIV-lea Congres Internațional de Istoria a Presei, „Presa românească în perioada 1945-1989” cu tema: „PRESA SCRISĂ - TIGRUL DE HÂRTIE AL REGIMULUI COMUNIST DIN ALBANIA”, Galați, România.
- 4-5 iunie 2021 Membră a comitetului organizator și participant la conferința internațională „Provocări contemporane în învățarea limbii române ca L2/L3 și ca limbă minoritară”, organizată de Centrul Lingvistic „Limba Noastră” în cadrul Universității „Dunărea de Jos”, cu temă: „AROMÂNII DIN ALBANIA ȘI VĂRTEJUL LOR IDENTITAR”
- 19-20 martie 2021 Participant la Conferința națională a doctoranzilor în domeniul Istorie, organizată de Școala Doctorală de Științe Sociale, Craiova, cu tema: „PRINȘI ÎNTRE DOUĂ CULTURI: ESTOMPAREA IDENTITĂȚII AROMÂNILOR DIN ALBANIA”
- 18 martie 2021 Participant la Conferința internațională: VII Danube Scientific Readings „Local identities of the Ukrainian frontier: practices, interaction, ways of integration”, Izmail, Ucraina, cu tema: DUALITATEA ABORDĂRII ELEMENTULUI AROMÂN ÎN CONTEXTUL CRISTALIZĂRII NAȚIUNII ALBANEZE - MĂRTURII DIN PRESA VREMII: 1887-1914
- 22 noiembrie 2020 Organizator al colocviului „Galațiul fără frontiere: mozaic istoric și cultural – prin ochii românilor de pretutindeni, în parteneriat cu Biblioteca Județeană „V.A.Urechia”, Asociația „Prietenie & Integrare”, Centrul lingvistic „Limba Noastră” - UDJ, și Universitatea Umanistă de Stat, Ismail, Ucraina cu tema: „GALAȚIUL ȘI PERSONALITĂȚILE MARCANTE ALBANEZE: O RETROSPECTIVĂ ISTORICĂ”.
- 22-23 noiemb. 2019 Participant la conferința internațională "Identitate lingvistică și comunicare interculturală în context european" organizată de Facultatea Transfrontalieră a Universității "Dunărea de Jos", cu



temă: „REFLECȚII ASUPRA ESTOMPĂRII IDENTITĂȚII AROMÂNILOR DIN ALBANIA”, Galați.

7- 8 noiembrie 2019

Participant la conferința internațională „Conferința de Pace de la Paris și consecințelor acesteia asupra granițelor României, organizată de Centrul de Istorie și Civilizație Europeană al Academiei Române, Filiala Iași, cu temă „TENTATIVE DE NEGARE A CONTRIBUȚIEI MULTIDIMENSIONALE A AROMÂNILOR LA FORMAREA STATULUI ALBANEZ”, Iași, România.

12-13 octombrie 2019

Participant la conferința internațională „Uniți prin credință”, organizată de ASCIOR, cu tema „Calvarul aromânilor în Albania atee”, Buzău, România.

24-25 septembrie 2019

Traducătoare din engleză și română în albaneză la „Bargaining on digitalization in the Public Service”, First Regional Training Seminar organizat de European Public Service Union – EPSU și Comisia Europeană, în București, România.

30 sept -6 oct.2019

Participant la atelierul „Documenting Vanishing Languages” organizat de Vanishing Languages and Cultural Heritage - VLACH, Academia de Științe a Austriei în Viena.

15-16 Mai 2019

Organizator al atelierului „THE CHALLENGES OF MINORITIES IN POST COMMUNIST COUNTRIES”, București, România.

noiembrie 2018

Participant la Atelierul „National Minorities and the Secret Police Agencies in the Former State Socialist Countries”, organizat de Departamentul pentru Relații Interetnice, Institutul pentru Studierea problemelor minorităților naționale și C.N.S. A.S. (Consiliul Național pentru Studierea Arhivelor Securității, cu tema „The metamorphosis of the romaniacs living in Albania”.

decembrie 2017

Membră a delegației Universității "Dunărea de Jos" din Galați în Roma, Italia, în cadrul "Centenarul științific 2018".

iulie 2015

Școala de vară: Protecția și drepturile refugiaților; Ediția a II-a, organizată de FSJSP-Universitatea Dunărea de Jos & UNHCR - Galați, România.



- 10-13 februarie 2015 Unic reprezentant al Albaniei la Proiectul Internațional al ILO "Decent work for workers in Public Services capacity building for EPSU unions", Bruxelles.
- 11-14 martie 2015 Reprezentant al Federației Albaneze a Muncitorilor din Industriala conferința "European Public Service Union: Recruitment and Organization" Istanbul, Turcia.
- decembrie 2014 Reprezentantă a Confederației Albaneze a Sindicatelor la conferința "Cooperation for better advocating the female worker's rights", Tirana, Albania.
- iunie 2014 Reprezentant al Federației la Adunarea Generală a European Public Service Union – EPSU, Sofia, Bulgaria.
- mai 2014 Reprezentant al Federației la al 9-lea Congres European al European Public Service Union – EPSU, Toulouse, Franța.
- 2013 Sponsor pentru Conferința Internațională "The Balkan Wars of 1912-1913: Albanian and regional aspects of state-building and of the new International Order on the road to World War 1", cu coord.prof. univ. dr. Enver Bytyci in Tirana, Albania.
- 1999 Membră a Uniunii Artiștilor și Scriitorilor din Albania.

LIMBI MATERNE Albaneza, Aromâna

ALTE LIMBI Engleza, Româna, Greaca, Italiana.

COMPETENȚE Spirit de echipă, sociabilitate, bună capacitate de comunicare, capacitate de adaptare la diferite medii. Aptitudini de lider, spirit organizatoric, experiență bună a managementului de proiect și coordonarea echipei.

